

φνιδία λάμψις ἐφώτισε τὸ βλέμμα του.
Ἡ ἄφωνος γυνή εἶδε τὴν μεταβολὴν
ταύτην καὶ μεγάλη χαρὰ ἐνέπλησε τὴν
καρδίαν της.

— Τὸ πρόσωπον, τὸ ὁποῖον θέλει νὰ μοῦ
ὁμιλήσῃ εἶναι ὑπηρέτης τοῦ μαρκτησίου Βερ-
βεῖν, τῇ εἶπεν ὁ κόμης.

— Τὸ ἤξεύρω, ἀπεκρίθη ἡ Φραγκίσκη
 χινοῦσα τὴν κεφαλὴν.

Εἶμαι πρόθυμος νὰ τὸν δεχθῶ, πῆγαινε,
Φραγκίσκη, πῆγαινε.

Ἡ ἀφωνος ἐξῆλθε τοῦ γραφείου τοῦ κό-
μητος.

— Τέλος πάντων, ἐψιθύρισεν ὁ κόμης·
θά μάθω λοιπὸν τίποτε! Ὁ ἄθλιος ἀπεφά-
σισε νὰ κάμῃ εἰς ἐμὲ διάθεμα... δὲν τὸ ἤλ-
πιζον πλέον, μοιλοῦντο τὸ ἐπερίμενα.

Ἀκούσας θόρυβον βημάτων ἐν τῇ αἰ-
θούσῃ ἀνέλαβεν αἴφνης τὴν συνήθη αὐτοῦ
σοβαρότητα.

Ἡ θύρα τοῦ γραφείου ἦτο ἡμιάνοικτος, καὶ ὁ Λόρδου δὲν εἶχε νὰ πράξῃ ἄλλο ἢ νὰ ὠθήσῃ αὐτὴν καὶ νὰ εἰσέλθῃ, ὅπερ καὶ ἐπραξεν.

Ὁ κόμης ἔλαβεν ἥδη καιρὸν νὰ ἐπισκοπήσῃ αὐτὸν διὰ τοῦ βλέμματός· ἡσθάνθη δὲ τὴν αὐτὴν, ἣν καὶ ἡ ἄφωνος γυνὴ ἐντύπωσιν καὶ σχεδὸν ἔκαμε κίνημα ἀποστροφῆς.

Ὁ Λόρυ, κρατῶν τὸν πῖλόν του, ὑπεκλί-
νατο ταπεινῶς καὶ ἐν τῇ θέσει ταύτῃ ἐξη-
κολούθει ἱστάμενος.

— Εἶσαι εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ κυρίου Βερθεῖν ; τὸν ἠρώτησεν ὁ Δελασέρ.

— Ναί, κύριε.

— Πρὸ πολλοῦ ;

— Ἀπὸ πέντε ἐτῶν.

— Τί ἔγεις νῦν μοῦ εἶπης :

— Να σᾶς δώσω ἐπιστολὴν τοῦ κυρίου μου, ἀπεκρίθη ὁ Λόρυ, ἐξαγαγὼν αὐτὴν ὅντως ἐκ τοῦ θυλακίου του.

— Δός μού την, εἶπεν ὁ Δελασέρ.

Ὁ Λόρυ ἔτεινε τῷ κόμητι τὴν ἐπιστο-
λὴν.

Καὶ ἐνῶ ὁ γέρον ἀπεσφράγιζε τὴν ἐπιστολήν, ὁ Λόρυ βυθίσας ἅμα τὴν χεῖρα ἐντὸς τοῦ κόλπου του ἔρριψε ταχύ βλέμμα περίξ τοῦ δωματίου καὶ τοῦ γραφείου, ἔνθα ἐν παραζάλῃ εἶδε σωροὺς χρυσῶν νομισμάτων καὶ δεματίων τραπεζικῶν γραμματίων, ἅτινα ἦσαν ἐκεῖ σesωρευμένα.

Υπάρχον ἐκεί ἑκατὸν χιλιάδες φράγκων,
τὰ ὁποῖα ὁ κύριος Δελασέρ εἶχε ζητήσει τῇ
προτεραιᾷ ἀπὸ τῆς γαλλικῆς Τραπεζίης, ὅπως
ᾗ ἑτοιμος εἰς πᾶν ἰνδευόμενον.

Ὁ γέρον ἐξετύλιξε τὴν ἐπιστολὴν, ἦτο ὁμως αὕτη τόσον δυσανάγνωστος, ἵνα μὴ εἰπώμεν ὅτι ἀπολύτως δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἀναγνωσθῇ, τοῦθ' ὅπερ προφανῶς ἐγένετο ἐπίτηδες, ὥστε ἔστη παρευθὺς μετὰ τὴν λείξιν : Κύριε.

— Ὁ κύριός σου ἔγραψεν αὐτήν; ἡρώ-
τησεν.

— Δὲν ἤξεύρω, κύριε· τὴν ἔλαβα σήμερον τὸ πρῶτ' ἐμέσα εἰς μίαν ἄλλην, μετὰ τὴν διαταγὴν νὰ τὴν φέρω τὴν ἴδια ἡμέρα εἰς τὸν κύριον Ρουσώ.

— Πολὺ καλὰ, ὑπέλαβεν ὁ κόμης.

Καὶ ἐπλησίασε πρὸς τὸ παράθυρον σκεπτόμενος ὅτι ἐν περισσοτέρῳ φωτὶ θὰ ἤδυνατο ν' ἀναγνώσῃ αὐτὴν, ἂν μὴ ἐλευθέρως, τοῦλάχιστον συλλαβικῶν πᾶσαν λέξιν.

Καθ' ὃν τρόπον ἔσται ἔμπροσθεν τοῦ πα-
ραθύρου, εἶχε παντελῶς ἐστραμμένα τα-
νῶτα πρὸς τὸν Λόρυ, ὅστις προυχώρησεν ἡ-
ρέμα καὶ ἄνευ τοῦ ἐλαχίστου θορύβου, πράγ-
ματος εὐκόλου εἰς αὐτὸν ἄλλως τε, διότι τὸ
δάπεδον ἦτο ἐστρωμένον διὰ τάπητος.

Ὁ κόμης κατώρθωσε ν' ἀναγνώσῃ, ἢ μάλλον εἰπεῖν, τὰ μαντεύσῃ τριάκοντα περίπου λίξεις ἀποτελοῦσας μίαν φράσιν ἄνευ ἐννοίας.

Συγκεντρώσας πᾶσαν αὐτοῦ τὴν προσο-
χὴν, ἐδιπλασίασε τὰς προσπάθειάς του ὅπως

ἐξακολουθήσῃ τὴν ἀνάγνωσιν· ὁ δὲ Λόρυ ἐ-
φθασεν ὀπισθεν αὐτοῦ σχεδὸν ἐγγίζων αὐτόν.

Ὁ γέρων ἄνευ δυσπιστίας ἔκυπτε, βεβου-
θισμένος εἰς τὴν ἐπιστολήν, ἣν ἐπειράτο νὰ
ἀναγνώσῃ.

Ὁ Λόρυ ἐξήγαγεν ἐκ τοῦ κόλπου τοῦ τὴν
 χεῖρα αὐτοῦ ὥπλισμένην δι' ἐγχειριδίου, καὶ
 μέ πρόσωπον ἄγριαν ἐμφαῖνον ἐκφρασιν, ἀνέ-
 τεινεν αὐτὴν σφίγγων ἰσχυρῶς τὴν λαβὴν
 τῆς μαχαίρας.

Ἦλιου ἀκτίς ἐκπεμφθεῖσα ἀπὸ τῶν πα-
ραθύρων γειτονικῆς οἰκίας ἔπесεν ἐπὶ τῇ
στιλπνῆς, μακρᾶς, ἡκονημένης καὶ δικόπου
λεπίδος καὶ μετέδωκε κάτω τῆς κεφαλῆς
τοῦ κόμητος λάμπιν προσβαλοῦσαν τοὺς ὀ-
φθαλμούς του καὶ ἀναγκάσασαν αὐτὸν νὰ
ποιήσῃ ἀπότομον κίνημα· ἀμέσως δ' ὁ γέ-
ρων ἄφῃκε βραγχνὴν καὶ πεπνιγμένην φω-
γὴν.

Ὁ Λόρυ εἶχε πλήξει αὐτὸν μετὰ τῶν ὤμων.

Ἡ ἐπιστολὴ ἔπασεν ἀπὸ τῶν χειρῶν
τοῦ κόμητος, ὅστις πρὶν ἢ προφθάσῃ νὰ
στρέψῃ τὸ πρόσωπον, κατέπεσεν ἐπὶ τοῦ θα-
πέδου πρηγῆς καὶ αἰμόφυρτος.

Ὁ δολοφόνος, πεπεισμένος ὅτι θανάσιμον κατήνεγκε πληγὴν κατὰ τοῦ γέροντος καὶ ὅτι οὗτος δὲν θά ἡγείρετο πλείον, ὤρμησε πρὸς τὸ γραφεῖον μὲ ἀνοιχτάς τὰς χεῖρας καί, πρὶν ἢ τραπῇ εἰς φυγὴν, ἤρξατο πληρῶν τὰ θυλάκια αὐτοῦ χρυσῶν νομισμάτων καὶ τροπεζικῶν γραμματίων.

Ἡ ἐργασία αὐτῆ τοῦ κλέπτου μόλις διήρκεσε τρία λεπτά. καὶ ὅμως ὅτε ἡγέρθη ὁ ἄθλιος καὶ ἠθέλησε νὰ ἐξέλθῃ τοῦ γραφείου εἶδε πρὸ τῆς θύρας, ἐμποδίζοντα τὴν ἐξοδὸν ὄρθιον τὸν κόμημα, ὅλως καθημαγμένον, ἀπειλητικὸν καὶ φοβερόν !...

— Δολοφόνε! δολοφόνε! τῷ εἶπεν ὁ γέ-
ρων μὲ φωνήν μόλις ἀκουσμένην.

[Ἔπεται συνέχεια].

Π.

Τὰ ἐξῆς νέα βιβλία ἀποστέλλονται ἐλεύθερα ταχυδρομικῶν εἰς τε τὰς ἐπαρχίας καὶ τὸ ἐξωτερικόν. Αἱ τιμαὶ διὰ τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐνοοῦνται εἰς χρυσόν.

* Ἀπόκρυφα Κωνσταντινουπόλεως ἤτοι σκηναὶ ἐν
 Κωνσταντινουπόλει ὑπὸ Χ. Σαμαρταΐδου, δραχ. 2.
 * Μάρτυς ἢ Δαυρεντία μιν. Ἀ. Δευνερύ, δραχ. 2,50.
 * Μεγάλη Περίουσις μιν. Ξ. δὲ Μοντεπέν, δρ. 2,75.
 * Οἱ Μοϊκανοὶ τῶν Παρισίων μιν. Α. Δουμά, δρ. .5
 * Ὁ Πλαταρχος Κορκοράν μιν. Ἰουλ. Βέρν, δρ. 1,30
 * Ροβίνος Χόδ ὁ Εὐπατρίδης μιν. Α. Δουμά, δρ. 1,25.
 * Ὁ Ροκαμβόλ μιν. Πονσὸν δὲ Τερράιλ. Τὸ μυθι-
 στόρημα τοῦτο ἀποτελεῖται ἐκ 18 ὁλοκλήρων βιβλίων, ἐκά-
 στου εἰς τόμους διηρημένον. * Τὰ δράματα τῶν Παρι-
 σίων τόν. 3. * Ἀθλοὶ Ροκαμβόλ τόν. 2. * Ἀνάστασις
 Ροκαμβόλ τόν. 2. * Τελευταία λέξις Ροκαμβόλ τόν. 2.
 * Ὁραία Ἀνθοκόμος τόν. 2. * Αἱ Ἀθλοίτητες τοῦ Δου-
 νδίνου τόν. 2. * Αἱ Κατεδαφίσεις τῶν Παρισίων. * Τὸ
 Σχοινίον τοῦ Ἀπηγχονισμένου. * Ἡ Ἐπιστροφή τοῦ
 Ροκαμβόλ τόν. 3. * Οἱ Νεοὶ Ἀθλοὶ τοῦ Ροκαμβόλ.
 Τὸ ὅλον τόν. 18. Τιμᾶται δόλοκληρος ἡ σειρά δρ. 40.
 * Ἡ Μνηστὴ τῶν Ἐκατομυρίων συνέχεια τῶν μυθι-
 στορημάτων Ἐκμήτης Μοντερχήστου καὶ Ἀρχόντος
 τοῦ Κόσμου τόν. 3, δραχ. 4.
 * Ἱστορία τοῦ Μεγάλου Ναπολέοντος καὶ τὰ Ἀνέκ-
 δοτα Αὐτοῦ ὑπὸ Γεωργ. Δαμπίζη, τόν. 2, δρ. 4.
 * Αἱ Τραγωδίαὶ τῶν Παρισίων μιν. Ξαβιὲ δὲ Μοντε-
 πέν, τόν. 9, δρ. 10.
 * Μαρξὸς ὁ Μαλουίνιος καὶ συνέχεια * Ὁ Μαρξήσιος
 Δὲ Λου-Ρονὰν τόν. 2, δρ. 3 50.
 * Ὁ Πυροσβέστης καὶ συνέχεια * Ἡ Ἀπορφανισθεὶς
 Κόρη, τόν. 2, δρ. 3,50.
 * Ὁ Ἐγγατήριμος μιν. Ξ. δὲ Μοντεπέν, τόν. 3, δ. 3.

« Ἡ Γυναικες, τὰ-Χαρτιά καὶ τὸ Κρασί» μυθ. Πῶλ
δὲ Κόκκ μετ' εἰκόνων, λεπτὰ..... 80.
«Νάθαν δ Σοφός» ὑπὸ Lessine, ἐκ τῶν φιλολογικῶν
παρίργων Θ. Ἀρεντούλη, δρ..... 125.
« Ὁ Καμπούρης τῶν Παρισίων» μυθ. Πῶλδὲ Κόκκ δρ. 1.
« Ἱστορία τοῦ Γαλλογερμανικοῦ Πολέμου» μετ' εἰκό-
νων ὑπὸ Κωνσταντίνου Σταυρίδου, τόμ. 2, δρ..... 5.
« Ποιήματα» Ἀχιλλέως Παράσχου, τόμ. 3, δρ..... 5.
« Ἡ Παναγία τῶν Παρισίων μυθ. Β. Οὐγκὼ μετάρρ.
I. Καρασούστα μετ' εἰκόνων, τόμ. 2 δρ..... 4.
« Οἱ Ἀθλοὶ Β. Οὐγκὼ μετάρρ. I. Ἰσιδ. Σκυλίση
μετ' εἰκόνων, τόμ. 5, ἄδετ. δρ. 10, χρυσόδετ. δρ. 13.
« Ἱστορία τοῦ Κριμαϊκοῦ Πολέμου» ὑπὸ Βαρδόνου Βα-
ζακκούρ ἐπὶ τούτῳ κατασταλέντος εἰς Κριμαίαν, τόμ. 2, δρ 5.
« Οἱ Ἐργάται τῆς Θαλάσσης» μυθιστ. Βίκτωρος Οὐγκὼ
μετάρρ. Α. Γ. Σκαλίδου, δραχ. 2.
« Αἱ Καταραμέναι τῶν Παρισίων» μυθιστ. Ἰουλίου
Μαρύ, τόμ. 2, δραχ..... 3
Δράματα Βίκτωρος Οὐγκὼ: «Μαρία Τυδορίς» δρ... 1.
» «Ἀγγελος Πατανίου» δρ. 1.
» «Ἐρνάντες» δραχ..... 1.
» «Βυργράβοι» δραχ..... 1.
» «Ροὺε Βλάς» δραχ..... 1.
«Τὰ Σκόττα τῆς Ζωῆς» μυθιστορία κατὰ μετάφρασιν
Στυλ. Ραποτοπούλου, δραχ..... 175.
«Ἐν Ἀγωνίᾳ» μυθιστ. Ἰουλίου Μαρύ, τόμ. 3, δρ. 2.
«Ὁ Ἰατρός τῶν Πτωχῶν» μυθιστ. Ξαβιὲ δὲ Μοντε-
πέν, δραχμὰς..... 2,50.
«Ἡ Μικρὰ Μήτηρ», μυθ. Αἰμ. Ρισβούρρ, δραχ. .3.
«Ἡ Ἀρτοπώλις» μυθιστ. Ξαβιὲ δὲ Μοντεπέν δρ. 5.
«Ὁ Χονδροκέφαλος» μυθ. Πῶλ δὲ Κόκκ δραχ. .1,50.
«Ἡ Αὐτοῦ Ὑψηλότης ὁ Ἔρως» μυθ. Ξαβιὲ δὲ Μον-
τεπέν τόμ. 7, δραχ..... 6.
«Οἱ Ἀθλοὶ τοῦ Δονδίνου» μυθ. Π. Ζακκὼν τόμ. 2, δρ. 250
«Τὸ τέκνον τοῦ Ἐραστοῦ» μὲ συνέχειαν: «Ἡ Ἀνυμ-
φος Μήτηρ» μυθ. Α. Ματτέυ δραχ..... 2,30.

« Ἑλληνικὴ 'Ανθολογία » ἤτοι συλλογὴ ἑλληνικῶν
 ἀμμάτων μετὰ πλείστον εἰκόνων, δραχ. 1,50.
 « Ὁ Σαῖφ Ζουλιανὸν » Ἀραβικὸν μυθιστόρημα δρ. 175.
 « Τὸ Φρούριον τοῦ Καρρῶν » καὶ συνέχεια· « Τὸ Ἄνθος
 τῆς Ἀλδῆς » μυθ. Ι. Φ. Σμίθ, τόμ. 2, δραχ. 3.
 « Ἡ Ἐρυθρὰ Διαθήκη » μυθιστ. Ξαβιὲ δὲ Μοντεπὲ
 τόμ. 4, δραχ. 4.
 « Ὁ Γούς Μάννερικκ » μυθ. Οὐάλτερ Σκῶτ δραχ. . 2.
 « Ἡ Δεκαήμερος » τοῦ Βοηκαίου, ἄδետος δρ. 2,50
 χρυσόδετος δραχ. 4.
 « Ὁ Κερατὰς » Πῶλ δὲ Κόκ κατὰ μετάφρασιν Κλε-
 ἀνθους Τριανταφυλλοῦ δραχ. 2.
 « Ἡ Ἐρυθρὰ Διαθήκη » μυθ. Παύλου Φεβάλ, δρ. 150.
 « Ἡ Ἀθιγγανίς » μυθ. Ξ. δὲ Μοντεπὲν. τόμ. 5 δρ. 5.
 « Ὁ Ἰατρός Ραμῶν » μυθ. Γεωργίου Ὀνέ, δραχ. . 1,50.
 « Ἡ Μοισιτρούλες » μυθ. Πῶλ δὲ Κόκ, δρ. . . . 1,30.
 « Κρανὴν τῆς Παράφρονος » μυθιστορία ἐκ τοῦ Γαλ-
 λικοῦ, δραχ. 2,50.
 « Ἡ Μεγάλῃ Ἰκκ » μυθ. Ἀλεξίου Μπουὶν δρ. 2,50.
 « Ὁ Εὐγενὴς Ἐρῶς » μυθ. Ἀλεξ. Δουαῖ δρ. . . . 2.
 « Τὸ Στρατιωτικὸν Τάγμα » μυθ. Ἰουλ. Μαρὺ δρ. 2,50.
 « Ὁ Λυκογιάννης » μυθ. Αἰμ. Ρισβούργ τόμ. 4 δρ. . 4.
 « Ἡ Ματθίλδν » μυθ. Εὐγενίου Σὺν μετάφρ. Ι. Ἰσιδ.
 Σκυλίση δραχ. 5.
 « Μιχαὴλ Στρογκάφ » μυθ. Ἰουλίου Βέρν δραχ. . 1,50.
 « Ἰζολίνα ἡ Μεξικανὴ » μυθ. Μὲν Ρεῖδ δρ. . . . 130.
 « Ἡ Μεγάλῃ Καρδία » μυθ. Π. δ' Αἰγρεμὼν τόμ. 4, δρ. 5.
 « Ἡ Σύνυγος τοῦ Νεκροῦ » μυθ. Α. Μπουβὲ δρ. 2,75.
 « Ἡ Δέσποινα δὲ Βρεσσέι » μυθ. Α. Δελπί δρ. 1,25.
 « Ἱστορία τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως » Φ. Α. Μινιέ,
 μετάφρ. Ε. Α. Σίμου μετὰ 30 εἰκόνων, τόμ. 2, δρ. 2,50.
 « Πρακτικὴ Ἱατρικὴ τῶν Οἰκογενεῶν » συγγραφεῖσα
 ὑπὸ Τιμ. Καρράρ ἱατροῦ μετ' εἰκόνων τόμ. 2, δρ. . 6.
 « Τὰ Μυστήρια τῶν Φαρμακιστῶν » ὑπὸ Leo Taxil
 μετὰ 75 ὁλοεπίδων εἰκόνων δρ. 7.